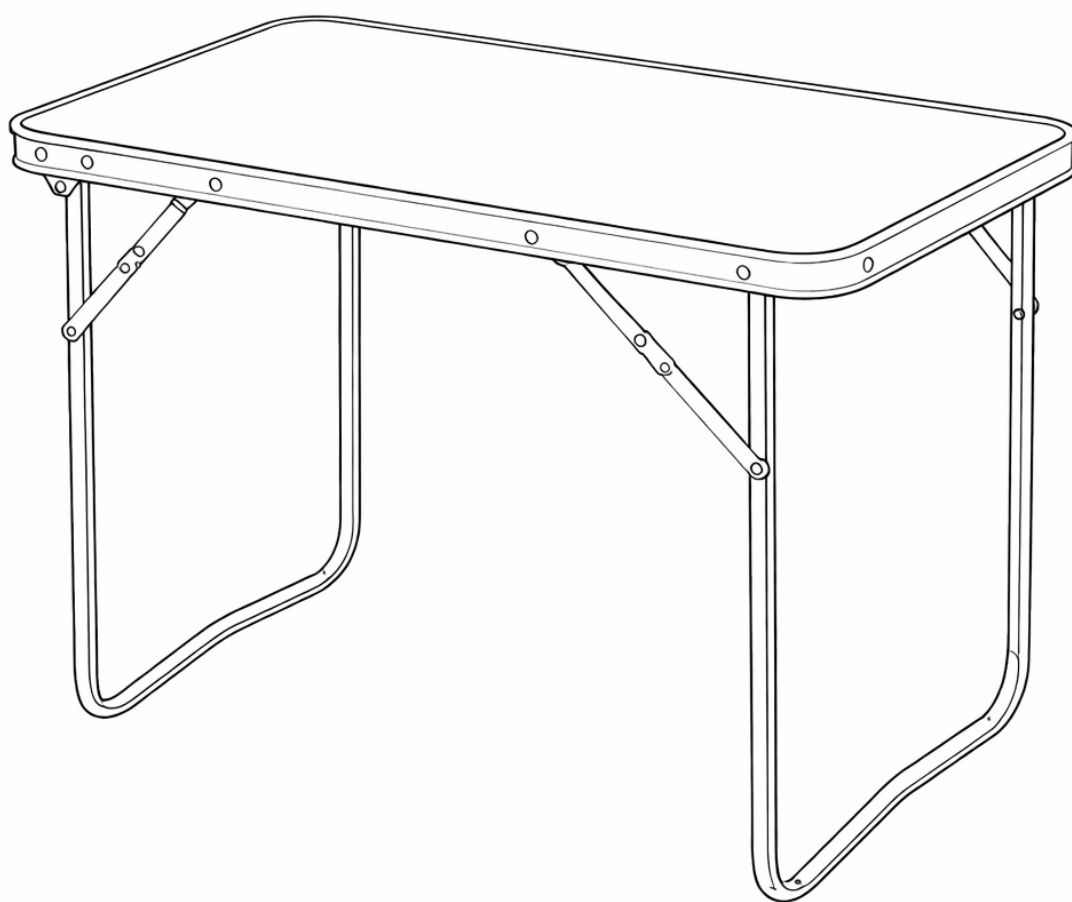


NILS[®]



NC3401



- 3. Manual instruction **EN**
- 3. Instrukcja obsługi **PL**
- 4. Návod k obsluze **CZ**
- 4. Manuel instruktion **DA**
- 5. Gebrauchsanweisung **DE**
- 5. Manual de instrucciones **ES**
- 6. Käsijuhend **ET**
- 6. Manuel d'instruction **FR**
- 7. Kézi utasítás **HU**
- 7. Manuale di istruzioni **IT**
- 8. Naudojimo instrukcijos **LT**
- 8. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
- 9. Handmatige instructie **NL**
- 9. Manual de instruções **PT**
- 10. Instrucțiuni manuale **RO**
- 10. Návod na obsluhu **SK**
- 11. Navodila za uporabo **SL**
- 11. Instruktionsbok **SV**
- 12. Інструкція з експлуатації **UK**

General Information

The NC3401 table is a lightweight, compact model designed for outdoor use. The MDF tabletop is easy to clean and resistant to typical outdoor conditions, while the aluminium-steel frame ensures stability and low weight. Available in two size variants.

Specification

- Tabletop: MDF
- Frame/legs: aluminium, steel
- Dimensions when unfolded / dimensions when folded
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Maximum load: 30 kg

Warnings

1. Do not exceed the 30 kg load limit.
2. Place the table on stable, even ground.
3. Keep away from fire and high temperatures.
4. Do not allow children to climb or play with the mechanism.
5. Protect from prolonged moisture and adverse weather.
6. Do not sit on the table or use it as a platform.

Use

Unfolding: Unfold without force, following the mechanism; ensure the structure is stable.

Transport:

- Carry in folded position, holding the handle (if present).
- Protect from impacts during transport.

Maintenance

- Clean with a soft cloth and mild detergent.
- Avoid aggressive cleaners and abrasive sponges.
- Check hinges and joints; lubricate moving parts if necessary.
- Store in a dry, ventilated place, away from moisture and extreme temperatures.
- Do not use the table if damaged or deformed.

Final Notes The table is intended for recreational use, not for work with heavy tools.

INSTRUKCJA OBSŁUGI – STÓŁ KEMPINGOWY NC3401 NILS CAMP

Informacje ogólne

Stół NC3401 to lekki, kompaktowy model do użytku na zewnątrz. Blat z MDF jest łatwy w czyszczeniu i odporny na typowe warunki plenerowe, a aluminiowo-stalowa konstrukcja zapewnia stabilność i niską wagę. Dostępny w dwóch wariantach wymiarowych.

Specyfikacja

- Blat: MDF
- Rama/nogi: aluminium, stal
- Wymiary po rozłożeniu / wymiary po złożeniu
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Maksymalne obciążenie: 30 kg

Ostrzeżenia

1. Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia 30 kg.
2. Ustawiaj stół na stabilnym, równym podłożu.
3. Unikaj ognia i wysokiej temperatury.
4. Nie pozwalaj dzieciom wspinać się ani bawić mechanizmem.
5. Chroń przed długotrwałą wilgocą i niekorzystną pogodą.
6. Nie siadaj na stole i nie używaj go jako podestu.

Użytkowanie

Rozkładanie: Rozkładaj bez użycia siły zgodnie z mechanizmem, upewnij się, że konstrukcja jest stabilna.

Transport:

- Przenoś w pozycji złożonej, trzymając za uchwyt (jeśli występuje).
- Chroń przed uderzeniami w trakcie przewożenia.

Konserwacja

- Czyść miękką ściereczką i łagodnym detergentem.
- Unikaj agresywnych środków i szorstkich gąbek.
- Kontroluj stan zawiasów i połączeń; w razie potrzeby smaruj ruchome elementy.
- Przechowuj w suchym, wentylowanym miejscu, z dala od wilgoci i skrajnych temperatur.
- W przypadku uszkodzeń lub odkształceń nie używaj stołu.

Uwagi końcowe Stół przeznaczony jest do użytku rekreacyjnego, nie do pracy z ciężkimi narzędziami.

Obecné informace

Stůl NC3401 je lehký, kompaktní model určený pro venkovní použití. Deska z MDF se snadno čistí a je odolná vůči běžným venkovním podmínkám. Hliníkově-ocelová konstrukce zajišťuje stabilitu a nízkou hmotnost. Dostupný ve dvou rozměrových variantách.

Specifikace

- Deska: MDF
- Rám/nohy: hliník, ocel
- Rozměry v rozloženém stavu / rozměry ve složeném stavu
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Maximální zatížení: 30 kg

Upozornění

1. Nepřekračujte zatížení 30 kg.
2. Umístěte stůl na stabilní a rovný povrch.
3. Vyhněte se ohni a vysokým teplotám.
4. Nedovoľte dětem ležet na stůl nebo si hrát s mechanismem.
5. Chraňte před dlouhodobou vlhkostí a nepříznivým počasím.
6. Nesedějte na stůl a nepoužívejte jej jako podstavec.

Použití

Rozkládání: Rozkládejte bez použití síly podle mechanismu a ujistěte se, že je konstrukce stabilní.

Transport:

- Přenášejte ve složené poloze, držte za madlo (pokud je k dispozici).
- Chraňte před nárazy během přepravy.

Údržba

- Čistěte měkkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
- Vyhněte se agresivním prostředkům a drsným houbičkám.
- Kontrolujte stav pantů a spojů; v případě potřeby promažte pohyblivé části.
- Skladujte na suchém, větraném místě, mimo vlhkost a extrémní teploty.
- Nepoužívejte stůl, pokud je poškozený nebo deformovaný.

Závěrečné poznámky Stůl je určen pro rekreační použití, ne pro práci s těžkými nástroji.

BRUGSANVISNING – CAMPINGBORD NC3401 NILS CAMP**Generelle oplysninger**

NC3401-bordet er en let og kompakt model til udendørs brug. MDF-bordpladen er nem at rengøre og modstandsdygtig over for almindelige udendørsforhold. Aluminiums-stålrampen giver stabilitet og lav vægt. Fås i to størrelsesvarianter.

Specifikation

- Bordplade: MDF
- Ramme/ben: aluminium, stål
- Mål ved udfoldning / mål ved sammenfoldning
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Maksimal belastning: 30 kg

Advarsler

1. Overskrid ikke belastningsgrænsen på 30 kg.
2. Placer bordet på et stabilt og jævnt underlag.
3. Undgå ild og høje temperaturer.
4. Lad ikke børn klatre på bordet eller lege med mekanismen.
5. Beskyt mod langvarig fugt og dårligt vejr.
6. Sid ikke på bordet og brug det ikke som platform.

Brug

Opsætning: Fold ud uden at bruge kraft og kontroller stabiliteten.

Transport:

- Bær bordet i sammenfoldet tilstand, hold i håndtaget (hvis tilgængeligt).
- Beskyt mod stød under transport.

Vedligeholdelse

- Rengør med en blød klud og mildt rengøringsmiddel.
- Undgå aggressive midler og grove svampe.
- Kontroller hængsler og samlinger; smør bevægelige dele efter behov.
- Opbevar tørt og ventileret, væk fra fugt og ekstreme temperaturer.
- Brug ikke bordet, hvis det er beskadiget eller deformet.

Afsluttende bemærkninger Bordet er beregnet til rekreativ brug, ikke til arbejde med tungt værktøj.

Allgemeine Informationen

Der Tisch NC3401 ist ein leichtes, kompaktes Modell für den Außenbereich. Die MDF-Tischplatte ist leicht zu reinigen und widerstandsfähig gegen typische Outdoor-Bedingungen. Die Aluminium-Stahl-Konstruktion sorgt für Stabilität bei geringem Gewicht. Erhältlich in zwei Größenvarianten.

Spezifikation

- Tischplatte: MDF
- Rahmen/Beine: Aluminium, Stahl
- Maße ausgeklappt / Maße zusammengeklappt
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Maximale Belastung: 30 kg

Warnhinweise

1. Überschreiten Sie nicht die maximale Belastung von 30 kg.
2. Stellen Sie den Tisch auf einen stabilen, ebenen Untergrund.
3. Von Feuer und hohen Temperaturen fernhalten.
4. Kindern nicht erlauben, auf den Tisch zu klettern oder mit dem Mechanismus zu spielen.
5. Vor langfristiger Feuchtigkeit und schlechtem Wetter schützen.
6. Nicht auf den Tisch setzen oder als Tritt verwenden.

Benutzung

Aufklappen: Ohne Kraftaufwand gemäß Mechanismus entfalten und Stabilität prüfen.

Transport:

- Im zusammengeklappten Zustand tragen, am Griff halten (falls vorhanden).
- Vor Stößen während des Transports schützen.

Wartung

- Mit einem weichen Tuch und mildem Reinigungsmittel reinigen.
- Aggressive Mittel und raue Schwämme vermeiden.
- Scharniere und Verbindungen kontrollieren; bewegliche Teile bei Bedarf schmieren.
- Trocken und belüftet lagern, fern von Feuchtigkeit und extremen Temperaturen.
- Bei Beschädigungen oder Verformungen nicht verwenden.

Hinweis Der Tisch ist für Freizeitnutzung vorgesehen, nicht für Arbeiten mit schweren Werkzeugen.

MANUAL DE USO – MESA DE CAMPING NC3401 NILS CAMP

Información general

La mesa NC3401 es un modelo ligero y compacto para uso en exteriores. La encimera de MDF es fácil de limpiar y resistente a las condiciones típicas al aire libre. La estructura de aluminio y acero garantiza estabilidad y bajo peso. Disponible en dos tamaños.

Especificación

- Encimera: MDF
- Estructura/patas: aluminio, acero
- Dimensiones desplegado / dimensiones plegado
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Carga máxima: 30 kg

Advertencias

1. No exceda la carga máxima de 30 kg.
2. Coloque la mesa sobre una superficie estable y nivelada.
3. Mantenga alejada del fuego y altas temperaturas.
4. No permita que los niños se suban o jueguen con el mecanismo.
5. Proteja de la humedad prolongada y del mal tiempo.
6. No se siente sobre la mesa ni la utilice como plataforma.

Uso

Despliegue: Despliegue sin forzar y asegúrese de que la estructura esté estable.

Transporte:

- Transporte en posición plegada, sujetando el asa (si existe).
- Proteja de golpes durante el transporte.

Mantenimiento

- Limpie con un paño suave y detergente suave.
- Evite productos agresivos y esponjas abrasivas.
- Revise bisagras y uniones; lubrique las partes móviles si es necesario.
- Guarde en un lugar seco y ventilado, lejos de humedad y temperaturas extremas.
- No utilice la mesa si está dañada o deformada.

Notas finales La mesa está destinada al uso recreativo, no para trabajos con herramientas pesadas.

KASUTUSJUHE – MATKALAUD NC3401 NILS CAMP

Üldine teave

NC3401 on kerge ja kompaktne välitingimustesse mõeldud laud. MDF-pind on lihtsasti puhastatav ja vastupidav tavapärastele ilmastikutingimustele. Alumiinium-teraskonstruktsioon tagab stabiilsuse ja madala kaalu. Saadaval kahes suurus.

Spetsifikatsioon

- Lauaplaat: MDF
- Raam/jalad: alumiinium, teras
- Mõõdud lahtivõetuna / mõõdud kokkupanduna
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Maksimaalne kandevõime: 30 kg

Hoiatused

1. Ära ületa 30 kg kandevõimet.
2. Aseta laud stabiilsele ja tasasele pinnale.
3. Hoia eemal tulest ja kõrgest temperatuurist.
4. Ära lase lastel lauale ronida ega mehhanismiga mängida.
5. Kaitse pikaajalise niiskuse ja halva ilma eest.
6. Ära istu laua peale ega kasuta seda astmena.

Kasutamine

Lahtivõtmine: Ava laud ilma jõudu kasutamata ja veendu stabiilsuses.

Transport:

- Kanna lauda kokkupandult, hoides käepidemest (kui olemas).
- Kaitse löökide eest transpordi ajal.

Hooldus

- Puhasta pehme lapi ja õrna puhastusvahendiga.
- Välti tugevaid kemikaale ja karedaid käsnasid.
- Kontrolli hinged ja ühendused; vajadusel määri liikuvad osad.
- Hoia kuivas ja ventileeritud kohas, eemal niiskusest ja äärmuslikest temperatuuridest.
- Ära kasuta lauda, kui see on kahjustatud või deformeerunud.

Lõppsätted Laud on mõeldud vaba aja veetmiseks, mitte raskete tööriistadega töötamiseks.

MODE D'EMPLOI – TABLE DE CAMPING NC3401 NILS CAMP

Informations générales

La table NC3401 est un modèle léger et compact destiné à une utilisation en extérieur. Le plateau en MDF est facile à nettoyer et résistant aux conditions extérieures courantes. La structure en aluminium et acier assure stabilité et légèreté. Disponible en deux dimensions.

Spécification

- Plateau : MDF
- Cadre/pieds : aluminium, acier
- Dimensions déplié / dimensions plié
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Charge maximale : 30 kg

Avertissements

1. Ne dépassez pas la charge maximale de 30 kg.
2. Placez la table sur une surface stable et plane.
3. Évitez le feu et les hautes températures.
4. Ne laissez pas les enfants grimper ou jouer avec le mécanisme.
5. Protégez de l'humidité prolongée et des intempéries.
6. Ne vous asseyez pas sur la table et ne l'utilisez pas comme marchepied.

Utilisation

Dépliage: Dépliez sans forcer et vérifiez la stabilité.

Transport:

- Transportez la table pliée, en tenant la poignée (si présente).
- Protégez-la des chocs pendant le transport.

Entretien

- Nettoyez avec un chiffon doux et un détergent doux.
- Évitez les produits agressifs et les éponges abrasives.
- Vérifiez les charnières et les assemblages ; lubrifiez les parties mobiles si nécessaire.
- Stockez dans un endroit sec et ventilé, à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes.
- N'utilisez pas la table si elle est endommagée ou déformée.

Remarques finales La table est destinée à un usage récréatif, non à des travaux avec des outils lourds.

Általános információk

Az NC3401 egy könnyű, kompakt, kültéri használatra tervezett asztal. Az MDF lap könnyen tisztítható és ellenáll a szokásos kültéri körülményeknek. Az alumínium-acél szerkezet stabilitást és alacsony tömeget biztosít. Két méretváltozatban kapható.

Műszaki adatok

- Asztallap: MDF
- Váz/lábak: alumínium, acél
- Méretek kinyitva / méretek összecsukva
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Maximális terhelhetőség: 30 kg

Figyelmeztetések

1. Ne lépje túl a 30 kg terhelhetőséget.
2. Az asztalt stabil, egyenes felületre helyezze.
3. Tartsa távol tűztől és magas hőmérséklettől.
4. Ne engedje, hogy gyermekek felmásszanak vagy a mechanizmussal játszanak.
5. Védje a tartós nedvességtől és kedvezőtlen időjárástól.
6. Ne üljön az asztalra, és ne használja fellépőként.

Használat

Kinyitás: Erőltetés nélkül nyissa ki, és ellenőrizze a stabilitást.

Szállítás:

- Összecsukott állapotban vigye, a fogantyúnál fogva (ha van).
- Védje az ütődésektől szállítás közben.

Karbantartás

- Puha kendővel és enyhe tisztítószerrel tisztítsa.
- Kerülje az agresszív szereket és a durva szivacsokat.
- Ellenőrizze a zsanérokat és kötéseket; szükség esetén kenje meg a mozgó részeket.
- Száraz, jól szellőző helyen tárolja, nedvességtől és szélsőséges hőmérséklettől távol.
- Ne használja az asztalt, ha sérült vagy deformálódott.

Záró megjegyzés Az asztal szabadidős használatra készült, nem nehéz szerszámokkal végzett munkára.

MANUALE D'USO – TAVOLO DA CAMPEGGIO NC3401 NILS CAMP**Informazioni generali**

Il tavolo NC3401 è un modello leggero e compatto per uso esterno. Il piano in MDF è facile da pulire e resistente alle condizioni tipiche all'aperto. La struttura in alluminio e acciaio garantisce stabilità e peso ridotto. Disponibile in due varianti dimensionali.

Specifiche

- Piano: MDF
- Telaio/gambe: alluminio, acciaio
- Dimensioni aperto / dimensioni chiuso
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Carico massimo: 30 kg

Avvertenze

1. Non superare il carico massimo di 30 kg.
2. Posizionare il tavolo su una superficie stabile e piana.
3. Tenere lontano da fuoco e alte temperature.
4. Non permettere ai bambini di arrampicarsi o giocare con il meccanismo.
5. Proteggere dall'umidità prolungata e dal maltempo.
6. Non sedersi sul tavolo e non usarlo come pedana.

Utilizzo

Apertura: Aprire senza forzare e verificare la stabilità della struttura.

Trasporto:

- Trasportare in posizione chiusa, tenendo la maniglia (se presente).
- Proteggere dagli urti durante il trasporto.

Manutenzione

- Pulire con un panno morbido e un detergente delicato.
- Evitare prodotti aggressivi e spugne abrasive.
- Controllare cerniere e giunzioni; lubrificare le parti mobili se necessario.
- Conservare in un luogo asciutto e ventilato, lontano da umidità e temperature estreme.
- Non utilizzare il tavolo se danneggiato o deformato.

Note finali Il tavolo è destinato all'uso ricreativo, non a lavori con utensili pesanti.

Bendra informacija

NC3401 yra lengvas ir kompaktiškas lauko naudojimui skirtas stalas. MDF stalviršis lengvai valomas ir atsparus įprastoms lauko sąlygoms. Aliuminio ir plieno konstrukcija užtikrina stabilumą ir nedidelį svorį. Galimi du dydžių variantai.

Specifikacija

- Stalviršis: MDF
- Rėmas/kojos: aliuminis, plienas
- Išskleisto gaminio matmenys / sulankstyto gaminio matmenys
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Didžiausia apkrova: 30 kg

Įspėjimai

1. Neviršykite 30 kg apkrovos.
2. Pastatykite stalą ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
3. Saugokite nuo ugnies ir aukštos temperatūros.
4. Neleiskite vaikams lipti ant stalo ar žaisti su mechanizmu.
5. Saugokite nuo ilgalaikės drėgmės ir nepalankių oro sąlygų.
6. Nesėskite ant stalo ir nenaudokite jo kaip pakylės.

Naudojimas

Išskleidimas: Išskleiskite nestumdami jėga, įsitikinkite konstrukcijos stabilumu.

Transportavimas:

- Neškite sulankstyta, laikydami už rankenos (jei yra).
- Transportuojant saugokite nuo smūgių.

Priežiūra

- Valykite minkšta šluoste ir švelniu plovikliu.
- Venkite agresyvių priemonių ir šiurkščių kempinėlių.
- Tikrinkite vyrius ir sujungimus; prireikus suteikite tepalo judančioms dalims.
- Laikykite sausoje, vėdinamoje vietoje, toliau nuo drėgmės ir ekstremalios temperatūros.
- Nenaudokite stalo, jei jis pažeistas ar deformuotas.

Baigiamosios pastabos Stalas skirtas poilsio naudojimui, o ne darbui su sunkiais įrankiais.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA – KEMPINGA GALDS NC3401 NILS CAMP

Vispārīga informācija

NC3401 ir viegls un kompakts āra lietošanai paredzēts galds. MDF virsma ir viegli tīrāma un izturīga pret tipiskiem āra apstākļiem. Alumīnija-tērauda konstrukcija nodrošina stabilitāti un zemu svaru. Pieejams divos izmēros.

Specifikācija

- Virsma: MDF
- Rāmis/kājas: alumīnijs, tērauds
- Izmēri atvērtā stāvoklī / izmēri salocītā stāvoklī
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Maksimālā slodze: 30 kg

Brīdinājumi

1. Nepārsniedziet 30 kg slodzi.
2. Novietojiet galdu uz stabilas, līdzēnas virsmas.
3. Sargājiet no uguns un augstas temperatūras.
4. Neļaujiet bērniem kāpt uz galda vai rotaļāties ar mehānismu.
5. Aizsargājiet no ilgstoša mitruma un nelabvēlīgiem laikapstākļiem.
6. Nesēdieties uz galda un neizmantojiet to kā paliktņi.

Lietošana

Atvēšana: Atveriet bez spēka pielietošanas un pārliecinieties par stabilitāti.

Transports:

- Pārvadājiet salocītā veidā, turot aiz roktura (ja tāds ir).
- Aizsargājiet no triecieniem transportēšanas laikā.

Apkope

- Tīriet ar mīkstu drānu un maigu tīrīšanas līdzekli.
- Izvairieties no agresīviem līdzekļiem un raupjām sūklēm.
- Pārbaudiet eņģes un savienojumus; nepieciešamības gadījumā ieeļļojiet kustīgās daļas.
- Uzglabājiet sausā, vēdināmā vietā, prom no mitruma un ekstremālām temperatūrām.
- Nelietojiet galdu, ja tas ir bojāts vai deformēts.

Noslēguma piezīmes Galds paredzēts atpūtas lietošanai, nevis darbam ar smagiem instrumentiem.

Algemene informatie

De NC3401 is een lichte, compacte tafel voor buitengebruik. Het MDF-blad is eenvoudig te reinigen en bestand tegen normale weersomstandigheden. Het aluminium-stalen frame zorgt voor stabiliteit en een laag gewicht. Verkrijgbaar in twee formaten.

Specificatie

- Tafelblad: MDF
- Frame/poten: aluminium, staal
- Afmetingen uitgeklappt / afmetingen ingeklapt
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Maximale belasting: 30 kg

Waarschuwingen

1. Overschrijd de maximale belasting van 30 kg niet.
2. Plaats de tafel op een stabiele, vlakke ondergrond.
3. Houd uit de buurt van vuur en hoge temperaturen.
4. Laat kinderen niet op de tafel klimmen of met het mechanisme spelen.
5. Bescherm tegen langdurige vochtigheid en slecht weer.
6. Ga niet op de tafel zitten en gebruik deze niet als opstap.

Gebruik

Uitklappen: Klap uit zonder kracht en controleer de stabiliteit.

Transport:

- Draag de tafel in ingeklapte toestand, bij de handgreep (indien aanwezig).
- Bescherm tegen schokken tijdens transport.

Onderhoud

- Reinig met een zachte doek en mild schoonmaakmiddel.
- Vermijd agressieve middelen en schurende sponzen.
- Controleer scharnieren en verbindingen; smeer bewegende delen indien nodig.
- Bewaar op een droge, geventileerde plaats, uit de buurt van vocht en extreme temperaturen.
- Gebruik de tafel niet als deze beschadigd of vervormd is.

Slotopmerking De tafel is bedoeld voor recreatief gebruik, niet voor werk met zwaar gereedschap.

MANUAL DE UTILIZAÇÃO – MESA DE CAMPISMO NC3401 NILS CAMP

Informações gerais

A mesa NC3401 é um modelo leve e compacto para uso no exterior. O tampo em MDF é fácil de limpar e resistente às condições típicas ao ar livre. A estrutura em alumínio e aço garante estabilidade e baixo peso. Disponível em duas dimensões.

Especificação

- Tampo: MDF
- Estrutura/pernas: alumínio, aço
- Dimensões aberto / dimensões fechado
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Carga máxima: 30 kg

Avisos

1. Não exceda a carga máxima de 30 kg.
2. Coloque a mesa sobre uma superfície estável e nivelada.
3. Mantenha afastada do fogo e de altas temperaturas.
4. Não permita que crianças subam ou brinquem com o mecanismo.
5. Proteja da humidade prolongada e do mau tempo.
6. Não se sente na mesa nem a utilize como plataforma.

Utilização

Abertura: Abra sem forçar e verifique a estabilidade.

Transporte:

- Transporte a mesa dobrada, segurando pela pega (se existir).
- Proteja contra impactos durante o transporte.

Manutenção

- Limpe com um pano macio e detergente suave.
- Evite produtos agressivos e esponjas abrasivas.
- Verifique dobradiças e uniões; lubrifique partes móveis se necessário.
- Guarde num local seco e ventilado, longe da humidade e de temperaturas extremas.
- Não utilize a mesa se estiver danificada ou deformada.

Notas finais A mesa destina-se ao uso recreativo, não a trabalhos com ferramentas pesadas.

Informații generale

Masa NC3401 este un model ușor și compact pentru utilizare în aer liber. Blatul din MDF este ușor de curățat și rezistent la condițiile exterioare obișnuite. Structura din aluminiu și oțel oferă stabilitate și greutate redusă. Disponibilă în două variante dimensionale.

Specificații

- Blat: MDF
- Cadru/picioare: aluminiu, oțel
- Dimensiuni deschis / dimensiuni pliat
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Sarcină maximă: 30 kg

Avertismente

1. Nu depășiți sarcina maximă de 30 kg.
2. Așezați masa pe o suprafață stabilă și plană.
3. Evitați focul și temperaturile ridicate.
4. Nu permiteți copiilor să se cațere sau să se joace cu mecanismul.
5. Protejați de umiditate prelungită și vreme nefavorabilă.
6. Nu vă așezați pe masă și nu o folosiți ca suport.

Utilizare

Deschidere: Deschideți fără forță și verificați stabilitatea.

Transport:

- Transportați masa pliată, ținând de mâner (dacă există).
- Protejați de lovături în timpul transportului.

Întreținere

- Curățați cu o cârpă moale și detergent delicat.
- Evitați produsele agresive și bureții abrazivi.
- Verificați balamalele și îmbinările; ungeți piesele mobile dacă este necesar.
- Depozitați într-un loc uscat și bine ventilat, ferit de umiditate și temperaturi extreme.
- Nu utilizați masa dacă este deteriorată sau deformată.

Note finale Masa este destinată utilizării recreative, nu lucrului cu unelte grele.

NÁVOD NA POUŽITIE – KEMPINGOVÝ STÔL NC3401 NILS CAMP**Všeobecné informácie**

Stôl NC3401 je ľahký a kompaktný model určený na vonkajšie použitie. Doska z MDF sa ľahko čistí a je odolná voči bežným vonkajším podmienkam. Hliníkovo-ocelová konštrukcia zabezpečuje stabilitu a nízku hmotnosť. Dostupný v dvoch veľkostiach.

Špecifikácia

- Doska: MDF
- Rám/nohy: hliník, ocel
- Rozmery v rozloženom stave / rozmery v zloženom stave
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Maximálne zaťaženie: 30 kg

Upozornenia

1. Neprekračujte maximálne zaťaženie 30 kg.
2. Umiestnite stôl na stabilný a rovný povrch.
3. Vyhýbajte sa ohňu a vysokým teplotám.
4. Nedovoľte deťom ležať na stôl alebo sa hrať s mechanizmom.
5. Chráňte pred dlhodobou vlhkosťou a nepriaznivým počasím.
6. Nesadajte si na stôl a nepoužívajte ho ako podstavec.

Použitie

Rozkladanie: Rozkladajte bez použitia sily a skontrolujte stabilitu.

Transport:

- Prenášajte v zloženom stave, držte za rukoväť (ak je k dispozícii).
- Chráňte pred nárazmi počas prepravy.

Údržba

- Čistite mäkkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Vyhýbajte sa agresívnym prostriedkom a drsným hubkám.
- Kontrolujte pánty a spoje; v prípade potreby premažte pohyblivé časti.
- Skladujte na suchom a vetranom mieste, mimo vlhkosti a extrémnych teplôt.
- Nepoužívajte stôl, ak je poškodený alebo deformovaný.

Záverečné poznámky Stôl je určený na rekreačné použitie, nie na prácu s ťažkými nástrojmi.

Splošne informacije

Miza NC3401 je lahek in kompakten model za zunanjo uporabo. MDF-plošča je enostavna za čiščenje in odporna na običajne vremenske razmere. Aluminijasto-jeklena konstrukcija zagotavlja stabilnost in majhno težo. Na voljo v dveh velikostih.

Specifikacije

- Plošča: MDF
- Okvir/noge: aluminij, jeklo
- Mere v razprtem stanju / mere v zloženem stanju
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Največja obremenitev: 30 kg

Opozorila

1. Ne prekoračite največje obremenitve 30 kg.
2. Mizo postavite na stabilno in ravno podlago.
3. Izogibajte se ognju in visokim temperaturam.
4. Otrokom ne dovolite plezati ali se igrati z mehanizmom.
5. Zaščitite pred dolgotrajno vlago in slabim vremenom.
6. Ne sedite na mizo in je ne uporabljajte kot podest.

Uporaba

Razpiranje: Razprite brez sile in preverite stabilnost.

Transport:

- Prenesite v zloženem stanju, držite za ročaj (če obstaja).
- Zaščitite pred udarci med prevozom.

Vzdrževanje

- Čistite z mehko krpo in blagim detergentom.
- Izogibajte se agresivnim sredstvom in grobim gobicam.
- Preverjajte tečaje in spoje; po potrebi namažite gibljive dele.
- Shranjujte na suhem, zračnem mestu, stran od vlage in ekstremnih temperatur.
- Ne uporabljajte mize, če je poškodovana ali deformirana.

Končne opombe Miza je namenjena rekreativni uporabi, ne delu s težkim orodjem.

BRUKSANVISNING – CAMPINGBORD NC3401 NILS CAMP**Allmän information**

NC3401 är ett lätt och kompakt bord för utomhusbruk. MDF-skivan är lätt att rengöra och tål vanliga utomhusförhållanden. Aluminium-stålramen ger stabilitet och låg vikt. Finns i två storlekar.

Specifikation

- Bordsskiva: MDF
- Ram/ben: aluminium, stål
- Mått utfälld / mått hopfäld
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Maxbelastning: 30 kg

Varningar

1. Överskrid inte maxbelastningen på 30 kg.
2. Placera bordet på ett stabilt och plant underlag.
3. Undvik eld och höga temperaturer.
4. Låt inte barn klättra på bordet eller leka med mekanismen.
5. Skydda mot långvarig fukt och dåligt väder.
6. Sitt inte på bordet och använd det inte som pall.

Användning

Uppfällning: Fäll upp utan att använda kraft och kontrollera stabiliteten.

Transport:

- Bär bordet hopfällt, håll i handtaget (om det finns).
- Skydda mot stötar under transport.

Underhåll

- Rengör med en mjuk trasa och mildt rengöringsmedel.
- Undvik starka medel och slipande svampar.
- Kontrollera gångjärn och fogar; smörj rörliga delar vid behov.
- Förvara torrt och ventilerat, bort från fukt och extrema temperaturer.
- Använd inte bordet om det är skadat eller deformerat.

Slutkommentar Bordet är avsett för fritidsbruk, inte arbete med tunga verktyg.

Загальна інформація

Стилі NC3401 — це легка та компактна модель для використання на відкритому повітрі. Стильниця з MDF легко очищується та стійка до типових зовнішніх умов. Алюмінієво-сталевий каркас забезпечує стабільність і невелику вагу. Доступний у двох варіантах розмірів.

Технічні характеристики

- Стильниця: MDF
- Каркас/ніжки: алюміній, сталь
- Розміри в розкладеному стані / розміри в складеному стані
 - 60 × 80 × 70 cm / 60 × 80 × 5 cm
 - 40 × 60 × 50 cm / 40 × 60 × 5 cm
- Максимальне навантаження: 30 кг

Попередження

1. Не перевищуйте максимальне навантаження 30 кг.
2. Встановлюйте стіл на рівну та стабільну поверхню.
3. Уникайте вогню та високих температур.
4. Не дозволяйте дітям лазити на стіл або гратися механізмом.
5. Захищайте від тривалої вологи та несприятливих погодних умов.
6. Не сідайте на стіл і не використовуйте його як підставку.

Використання

Розкладання: Розкладайте без зайвих зусиль, дотримуючись механізму, та переконайтеся у стабільності конструкції.

Транспортування:

- Переносьте у складеному вигляді, тримаючись за ручку (якщо передбачена).
- Захищайте від ударів під час транспортування.

Догляд

- Очищуйте м'якою ганчіркою та легким мийним засобом.
- Уникайте агресивних хімічних засобів і жорстких губок.
- Перевіряйте стан петель і з'єднань; за потреби змащуйте рухомі елементи.
- Зберігайте у сухому, вентилярованому місці, подалі від вологи та екстремальних температур.
- Не використовуйте стіл, якщо він пошкоджений або деформований.

Кінцеві зауваження Стилі призначені для відпочинкового використання, а не для роботи з важкими інструментами.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

NOTATKI



NILSGROUP.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl